



LABOR STANDARDS IN AGRICULTURE



NORMAS LABORALES EN LA AGRICULTURA



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

DISCLAIMER

This presentation is intended as general information only and does not carry the force of legal opinion.

The Department of Labor is providing this information as a public service. This information and related materials are presented to give the public access to information on Department of Labor programs. You should be aware that, while we try to keep the information timely and accurate, there will often be a delay between official publications of the materials and the modification of these pages. Therefore, we make no express or implied guarantees. The *Federal Register* and the *Code of Federal Regulations* remain the official source for regulatory information published by the Department of Labor. We will make every effort to keep this information current and to correct errors brought to our attention.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Esta presentación pretende ser sólo información general y no tiene la fuerza de opinión legal.

El Departamento de Trabajo está proporcionando esta información como un servicio público. Esta información y materiales relacionados se presentan para dar al público acceso a la información sobre los programas del Departamento de Trabajo. Debe tener en cuenta que, si bien tratamos de mantener la información oportuna y precisa, a menudo habrá un retraso entre las publicaciones oficiales de los materiales y la modificación de estas páginas. Por lo tanto, no hacemos garantías expresas o implícitas. El Registro Federal y el Código de Reglamentos Federales siguen siendo la fuente oficial de información reglamentaria publicada por el Departamento de Trabajo. Haremos todo lo posible para mantener esta información actualizada y corregir los errores que se nos presenten.



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

AGRICULTURAL EMPLOYERS' COMPLIANCE RESPONSIBILITIES



Fair Labor Standards Act



Migrant & Seasonal Agricultural Worker Protection Act



Field Sanitation



H-2A Temporary Agricultural Workers

RESPONSABILIDADES DE CUMPLIMIENTO DE LOS EMPLEADORES AGRÍCOLAS



La Ley de Normas Justas de Trabajo



Ley de Protección de Trabajadores Migrantes y Temporales en la Agricultura



Sanidad del campo



H-2A Trabajadores Agrícolas Temporales



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

H-2A RESPONSIBILITIES

The H-2A provisions of the INA are administered by the Employment and Training Administration (ETA) and the Wage and Hour Division (WHD) of the U.S. Department of Labor



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

RESPONSABILIDADES H-2A

Las disposiciones H-2A de la Ley de Inmigración y Nacionalidad (INA) son administradas por la Administración de Adiestramiento y Empleo (ETA) y la División de Horas y Salarios (WHD) del Departamento de Trabajo de EE.UU.



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

WHD RESPONSIBILITIES

- WHD enforces the contractual obligations related to wages, transportation, meals, housing, and all other provisions of the work contract
- WHD also enforces the U.S. worker recruitment requirement and provisions forbidding preferential treatment of H-2A workers

RESPONSABILIDADES DE LA WHD

- La WHD hace cumplir las obligaciones contractuales relacionadas con los sueldos, el transporte, las comidas, el alojamiento y todas las demás disposiciones del contrato de trabajo
- La WHD también hace cumplir el requisito de contratación de trabajadores estadounidenses y las disposiciones que prohíben el trato preferencial de los trabajadores H-2A



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

EMPLOYER OBLIGATIONS

- U.S. Worker Recruitment
- Disclosure
- Wage Requirements
- 3/4 Guarantee
- Housing Requirements
- Transportation
- Inbound and Outbound Expenses
- Meals
- Preferential Treatment
- Record Keeping

OBLIGACIONES DEL EMPLEADOR

- Contratación de trabajadores estadounidenses
- Divulgación
- Requisitos de sueldos
- 3/4 de garantía
- Requisitos de vivienda
- Transporte
- Gastos de entrada y de salida
- Comidas
- Trato preferencial
- Mantenimiento de registros



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

DISCLOSURE OF THE WORK CONTRACT

Each worker must receive a copy of the work contract or a copy of the Job Order if no separate contract exists

The work contract must include:

- Beginning/ending dates
- Conditions of employment
- Hours of work
- Rate(s) of Pay
- Crops

DIVULGACIÓN DEL CONTRATO DE TRABAJO

Cada trabajador debe recibir una copia del contrato de trabajo o una copia de la Orden de Trabajo si no existe un contrato separado

El contrato de trabajo debe incluir:

- Fechas de comienzo y finalización
- Condiciones de empleo
- Horas de trabajo
- Tarifa(s) de pago
- Cultivos



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

WAGE REQUIREMENTS UNDER H-2A



Employer must pay the higher of the applicable:

- Adverse effect wage rate (AEWR)
- Prevailing piece rate or hourly wage
- Federal / State minimum wage
- Agreed-upon Collective Bargaining rate

Employer must pay no less often than semi-monthly (and more frequently if stated in the job order)

Only deductions required by law or disclosed in the job order /work contract are permitted

REQUISITOS DE SUELDO BAJO H-2A



El empleador debe pagar el más alto de lo aplicable:

- Tarifa de Pago de Efectos Adverso (AEWR, por sus siglas en inglés)
- Pago por pieza o por hora actual
- Sueldo mínimo federal/estatal
- Tarifa de Negociación Colectiva acordada

El empleador debe pagar por lo menos quincenalmente (y con una frecuencia mayor si así se indica en la orden de trabajo)

Sólo se permiten las deducciones requeridas por la ley o indicadas en la orden de trabajo/contrato de trabajo



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

¾ GUARANTEE

- Employer must guarantee to offer employment for at least ¾ of the total hours promised in the work contract
- Guarantee period begins on the first workday after the worker arrives at the place of employment (after beginning date of contract) and ends on the date the contract expires, including any extensions
- Failure to meet this provision would require employer to supplement workers' pay to meet the ¾ guarantee

¾ GARANTÍA

- El empleador debe garantizar ofrecer empleo durante al menos ¾ del total de horas prometidas en el contrato de trabajo
- El período de garantía comienza el primer día de trabajo después de la llegada del trabajador al lugar de trabajo (después de la fecha de inicio del contrato) y termina en la fecha de vencimiento del contrato, incluidas las prórrogas
- El incumplimiento de esta disposición requeriría que el empleador complete el sueldo de los trabajadores para cumplir con los ¾ de garantía



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

DEDUCTIONS FROM PAY

- Tools, equipment, and supplies required to perform the assigned duties must be provided at no charge
- State Workers' Compensation Insurance or its equivalent must be provided at no cost, unless allowed by State law

DEDUCCIONES DEL PAGO

- Las herramientas, el equipo y los suministros necesarios para realizar las tareas asignadas deben provistos sin costo alguno/gratis
- El Seguro Estatal de Compensación para Trabajadores o su equivalente debe ser provisto sin costo alguno/gratis, a menos que lo permita la ley estatal



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

FEES

Employers and their agents are prohibited from seeking or receiving payments from workers related to obtaining labor certification, including:

- Employer's attorney's fees and application fees
- All recruitment costs

All visa-related expenses must be paid by the employer

TARIFAS

Los empleadores y sus agentes tienen prohibido solicitar o recibir pagos de los trabajadores relacionados con la obtención de la certificación laboral, incluidos:

- Honorarios del abogado del empleador y costos de aplicación
- Todos los costos de contratación/reclutamiento

Todos los gastos relacionados con la visa deben ser pagados por el empleador



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

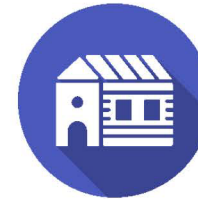
dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

HOUSING REQUIREMENTS UNDER H-2A



- Provided at no charge to the employee
- Certified before occupancy
- Maintained during occupancy to meet applicable safety and health standards

REQUISITOS DE ALOJAMIENTO BAJO H-2A



- Se provee gratis para el empleado
- Certificado antes de la utilización
- Es mantenido durante la utilización para cumplir con las normas de seguridad y salud aplicables



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

DAILY TRANSPORTATION

The employer must provide transportation between the workers' living quarters and the worksite at no cost to the workers

TRANSPORTE DIARIO

- El empleador debe facilitar la transportación entre el lugar de vivienda de los trabajadores y el lugar de trabajo sin costo alguno/gratis para los trabajadores



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

TRANSPORTATION SAFETY

- All employer-provided transportation must comply with all applicable Federal, State, or local laws and regulations
- At a minimum, this transportation must provide the same vehicle safety standards, driver licensure, and vehicle insurance required under 29 CFR 500.105 and 29 CFR 500.120-.128



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

SEGURIDAD EN EL TRANSPORTE

- Toda la transportación provista por el empleador debe cumplir con todas las leyes y reglamentos federales, estatales o locales aplicables
- Como mínimo, esta transportación debe proporcionar las mismas normas de seguridad de los vehículos, la licencia de conducir y el seguro de los vehículos requeridos bajo 29 CFR 500.105 y 29 CFR 500.120-.128



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

DRIVER'S LICENSE REQUIRED

Every driver must be properly licensed to operate the vehicle being used for transporting workers

To be properly licensed, the driver must have:

- A valid, current driver's license
- A commercial driver's license (CDL) if required for the vehicle
- A doctor's certificate

LICENCIA DE CONDUCIR REQUERIDA

Todo conductor debe tener la licencia adecuada para operar el vehículo utilizado para el transporte de trabajadores

Para tener una licencia adecuada, el conductor debe tener:

- Una licencia de conducir válida y vigente
- Una licencia de conducir comercial (CDL) si es requerido para el vehículo
- Un certificado médico



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

INSURANCE REQUIREMENTS

All vehicles used for transporting agricultural workers must have proper insurance

- The transporter must have either
 - Liability and property insurance
\$100,000 per seat
not to exceed \$5,000,000 per vehicle
 - **OR** workers' compensation coverage in effect
with \$50,000 property damage
 - **OR Option B:** Obtain a liability bond from a U.S.
Department of Treasury approved "surety," assuring payment
for any liability up to \$500,000 for damages to persons or
property



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

REQUISITOS DE SEGURO

Todos los vehículos utilizados para el transporte de trabajadores agrícolas deben tener un seguro adecuado

El transportista debe tener:

- Seguro de responsabilidad civil y propiedad
\$100,000 por asiento que no exceda los \$5,000,000 por vehículo;
- **O** cobertura de compensación para trabajadores vigente con \$50,000 daños a la propiedad
- **O opción B:** Obtener una fianza de responsabilidad de una "garantía" aprobada por el Departamento del Tesoro de los EE.UU., asegurando el pago de cualquier responsabilidad hasta \$500,000 por daños a personas o propiedad



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

COMMON TRANSPORTATION PROBLEMS

- No fixed seats on vehicles
- Insufficient insurance
- Improper or no license for driver
- Vehicle safety problems - broken windshield, brake lights not working, bald tires, etc.
- Overloaded vehicle

PROBLEMAS COMUNES DE TRANSPORTE

- Asientos no están fijos en los vehículos
- Seguro insuficiente
- Licencia del conductor inapropiada o inexistente
- Problemas de seguridad del vehículo - parabrisas rotos, luces de freno que no funcionan, llantas/gomas desgastadas, etc.
- Vehículo sobrecargado



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

FIELD SANITATION STANDARDS



- Facilities provided free of charge
- Drinking water available for entire work period
- Toilet and handwashing facilities provided when working more than 3 hours, including travel time



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

NORMAS DE HIGIENE DE CAMPO



- Facilidades provistas gratis
- Agua potable disponible para todo el período de trabajo
- Facilidades de baños y lavamanos provistos cuando se trabaja más de 3 horas, incluyendo el tiempo de viaje



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

How to File a Complaint

- Complaints can be submitted by phone.
- Complaints can come from third parties.
- Complaints are confidential.
- WHD does not ask workers about their immigration status.
- No fee to file a complaint.



Cómo Presentar una Queja

- Las quejas generalmente se hacen en persona o por teléfono
- Las quejas pueden venir de terceros
- Las quejas son confidenciales
- El estatus legal no es una preocupación
- No cuesta dinero presentar una queja



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

Online Resources

Recurso En Linea



- Worker.gov
- Migrantworker.gov



- Worker.gov
- Migrantworker.gov



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

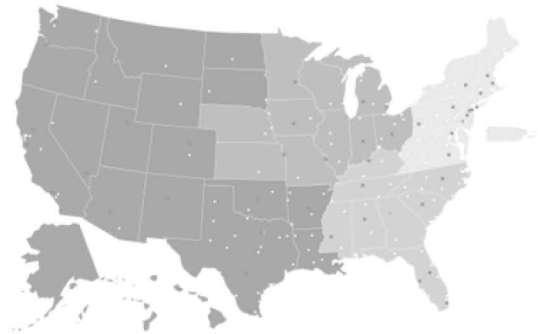


DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243

Contact Us

- **Visit** www.dol.gov/agencies/whd
- Call our toll-free information and helpline at **1-866-4US-WAGE (1-866-487-9243)**
- **Connect with your CORPS**
<https://www.dol.gov/agencies/whd/CORPS>



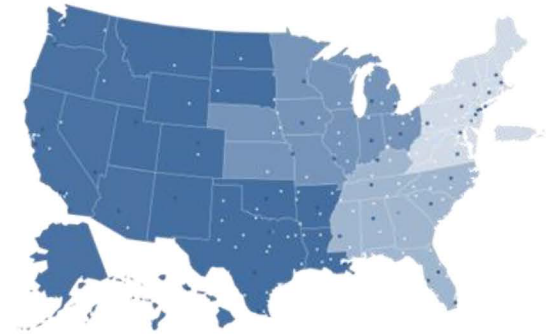
CONTÁCTENOS

Visite la página principal de WHD en:

dol.gov/agencies/whd

Llame a la línea gratuita de información y ayuda de WHD al 1-866-4US-WAGE (1-866-487-9243)

Llame o visite la oficina de la División de Horas y Salarios más cercana



WAGE AND HOUR DIVISION
UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243



DIVISIÓN DE HORAS Y SALARIOS
DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE LOS ESTADOS UNIDOS

dol.gov/agencies/whd
1-866-487-9243